

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) بالشراكة مع الصندوق الاجتماعي للتنمية (SFD) ومشروع
الأشغال العامة (PWP)

مشروع تعزيز الحماية الاجتماعية والاستجابة لجائحة كورونا (COVID-19) في اليمن
(SPECRP) (P17358)

خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP)

20 نوفمبر 2020م

خطة الالتزام البيئي والاجتماعي

1. سيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ("UNDP") ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة ("UNICEF") (والذين سيشار إليهما من الآن وصاعداً بـ"المستفيدين") سوف يشتركان معاً في تنفيذ مشروع تعزيز الحماية الاجتماعية والاستجابة لجائحة الكورونا (COVID-19) في اليمن (SPECRP) (سيشار إليه بـ"المشروع")، وسيكونان المستفيدين من منح المؤسسة الدولية للتنمية (IDA) بالاشتراك مع الشركاء المنفذين (IPs) الأتبيين: الصندوق الاجتماعي للتنمية (SFD) ومشروع الأشغال العامة (PWP). وقد وافقت المؤسسة الدولية للتنمية على تمويل المشروع.
2. بموجب إطار العمل البيئي والاجتماعي (ESF)، يجب على المؤسسة والجهات المتلقية للدعم والمعنية بالتنفيذ الاتفاق على خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) والتي تحدد تدابير وإجراءات معايير المواد المطلوبة للمشروع حتى يلبى المعايير البيئية والاجتماعية. بناءً على ذلك، يوافق كل من المؤسسة والمستفيدين على خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) لأغراض تنفيذ المشروع.
3. يجب على متلقي الدعم الامتثال لخطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) وأي مستندات بيئية واجتماعية أخرى مطلوبة بموجب العمل البيئي والاجتماعي للمؤسسة (ESF)، مثل خطط الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMP) وخطط إعادة التوطين (RP) وخطط إشراك أصحاب المصلحة (SEP) وخطة العمل الخاصة بالعنف القائم على النوع الاجتماعي (GBV) والجدول الزمنية المحددة في كل تلك الوثائق البيئية والاجتماعية ذات الصلة بكل مكون من مكونات المشروع وبما يتوافق مع عمل المؤسسة.
4. يتحمل متلقي الدعم المسؤولية في الامتثال لجميع المتطلبات الخاصة بخطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) حتى عندما يتم تنفيذ تدابير وإجراءات محددة من قبل الشركاء المنفذين.
5. سيتم مراقبة تنفيذ التدابير والإجراءات المادية المنصوص عليها في خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) وعمل تقارير للمؤسسة بها من قبل متلقي الدعم كجزء من متطلبات الرقابة والإبلاغ المطلوبة من المتلقين في الاتفاقية القانونية، وستقوم المؤسسة بمراقبة وتقييم التقدم المحرز وإتمام التدابير والإجراءات الملموسة خلال فترة تنفيذ المشروع.
6. بحسب الاتفاق بين المؤسسة ومتلقي الدعم، سيكون من الممكن مراجعة خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) هذه من وقت لآخر أثناء تنفيذ المشروع حتى تظهر قابلية الإدارة للتكيف مع تغييرات المشروع والظروف غير المتوقعة أو استجابتها لتقييم أداء المشروع الذي يتم إجراؤه في إطار خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) نفسها. في حالة حدوث هذا، سيتفق المستفيدون مع المؤسسة على التغييرات وسيتم تحديث خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) حتى تعكس هذه التغييرات. سيتم توثيق الاتفاق على التغييرات التي يتم إجراؤها على خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) من خلال تبادل الرسائل الموقعة بين المؤسسة ومتلقي الدعم وسينشر المتلقون للدعم خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) المحدثة على الفور.
7. في حال حدوث تغييرات في المشروع أو نتيجة للظروف غير المتوقعة أو بسبب أداء المشروع والتي من شأنها أن تؤدي إلى تغييرات في المخاطر والآثار أثناء تنفيذ المشروع، يمكن للمتلقين للدعم أن يقوموا بإعادة تخصيص موارد المشروع المالية بحسب ما هو متفق عليه مع المؤسسة، و/أو بذل جهود حشد موارد مالية إضافية إذا لزم الأمر، حتى يتسنى تنفيذ الإجراءات والتدابير اللازمة لمعالجة هذه المخاطر والنتائج/الآثار، بما في ذلك القرارات المتعلقة بتمويل أي تكلفة إضافية نتجت عن ظروف غير متوقعة.

الجهة/ السلطة المسؤولة	الإطار الزمني	التدابير والإجراءات المادية	الرقابة والتقارير
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة (بحسب الحاجة)</p>	<p>بدءًا من تاريخ السريان، سيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتجميع ودمج تقارير المراقبة من الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة كل ستة أشهر أثناء تنفيذ المشروع وإرسالها بالإضافة إلى التحديثات إلى المؤسسة في التقارير السردية الموضحة لمستوى التقدم المحرز بالنسبة للمشروع.</p>	<p>التقارير المنتظمة/ الدورية</p> <p>إعداد تقارير المراقبة المنتظمة/ الدورية وتقديمها للمؤسسة حول الأداء البيئي والاجتماعي والصحي والسلامة (ESHS) للمشروع بما في ذلك، وليس على سبيل الحصر، تنفيذ خطة الالتزام البيئي والاجتماعي (ESCP) إعداد وتنفيذ الأدوات البيئية والاجتماعية (E&S) المطلوبة بموجب الخطة وأنشطة إشراك أصحاب المصلحة وعمل آلية/ات التظلم.</p> <p>يجب أن تصف تقارير المراقبة التقدم المحرز في تنفيذ المشروع وحالة الامتثال للإجراءات البيئية والاجتماعية والصحة والسلامة المهنية والتدابير الوقائية/ تدابير التخفيف وطريقة عمل آلية معالجة الشكاوى/المظالم.</p>	<p>أ</p>
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>خلال فترة تنفيذ المشروع. يتم تقديم التقرير الأولي للتحقيق في غضون 48 ساعة بمجرد تأكيده. يتم تقديم تقرير مفصل في غضون عشرة أيام من التقرير الأولي ويُذكر فيه الأسباب المحتملة والإجراءات التصحيحية المقترحة.</p>	<p>الوقائع والحوادث</p> <p>سيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإخطار المؤسسة فوراً بأي واقعة أو حادث متعلق بالمشروع أو يحتمل أن يكون له تأثير وضرر سلبي كبير على البيئة أو المجتمعات المستهدفة أو الجمهور أو العاملين في المشروع.</p> <p>يقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتقديم تفاصيل وافية عن الواقعة أو الحادث، مع ذكر التدابير التصحيحية الفورية التي تم اتخاذها أو المخطط لها والجدول الزمني للتدابير المخطط لها، وأي معلومات مقدمة من أي جهة متعاقدة/ مقاول وأي جهة مشرفة، بحسب الاقتضاء. بعد ذلك، يقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإعداد تقرير التحقيق في الواقعة أو الحادث واقتراح تدابير لمنع حدوثه/ها مرة أخرى.</p> <p>هذه التقارير سوف يتم تسليمها للمؤسسة.</p>	<p>ب</p>

<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>المراقبة المنتظمة للجهات المنفذة على النحو المحدد في العقود الموقعة معها؛ ستقوم الجهات المنفذة بتجميع ودمج هذه التقارير كل ستة أشهر وتقديمها للمؤسسة بالتزامن مع تقارير التقدم المحرز في المشروع. خلال فترة تنفيذ المشروع وخلال 30 يوماً من توقيع العقد.</p>	<p>الجهات المتعاقدة/المقاولون لتنفيذ تقارير التقدم المحرز/التقارير المرحلية يجب أن تتضمن وثائق العطاءات متطلبات من المتعاقدين/ المقاولين لإدارة المخاطر البيئية والاجتماعية والسلامة والصحة (ESHS) ومخاطر الاستغلال والانتهاك والتحرش الجنسي (SEA / SH) والقضايا الأمنية أثناء القيام بأنشطة البناء. يجب على المتعاقدين/المقاول تقديم تقارير المراقبة بشكل دوري للمنظمات المنفذة أثناء عمليات التنفيذ. ستقوم المنظمات المنفذة بتجميع ودمج هذه التقارير وتسليمها للمؤسسة. هذه المتطلبات تتضمن، لكن ليست محصورة على، التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يقوم المتعاقدين/المقاول/مقدم العطاء باقتراح خبير في مجال المخاطر البيئية والاجتماعية والسلامة والصحة (ESHS) ليكون بمثابة الخبير/الموظف الرئيسي للمقاول في الموقع. • يجب على جميع المتعاقدين/المقاولين/مقدمي العطاءات تقديم مدونة قواعد سلوك (COC) والتي ستطبق على الموظفين المتعاقدين/المقاولين بشكل مباشر والمتعاقدين/المقاولين من الباطن. 	<p>ت</p>
<p>الجهة/ السلطة المسؤولة</p>		<p>الإطار الزمني</p>	<p>التدابير والإجراءات المادية</p>
<p>ESS 1: تقييم وإدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية</p>			
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</p>	<p>يجب على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التعاقد مع متخصصين في مجال البيئة والصحة والسلامة في موعد لا يتجاوز شهر واحد بعد تاريخ السريان والحفاظ عليهم طوال تنفيذ المشروع.</p>	<p>الهيكل التنظيمي يقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإنشاء وحدة تنسيق ممثلة بموظفين مؤهلين وموارد لدعم إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية للمشروع وعكسها في إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF) النهائي.</p> <p>يقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتعيين وتحديد الموارد والتعاقد مع موظفين مؤهلين من ذوي الخبرة البيئية والاجتماعية وأخصائيي في الصحة والسلامة المهنية (OHS)، بحسب طبيعة مكونات المشروع التي تنفذها كل جهة، ليتم تعيينهم في المشروع لدعم إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية والسلامة والصحة (ESHS). كحد أدنى</p> <p>- يقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتعيين والتعاقد مع أخصائي بيئي واحد وأخصائي اجتماعي واحد وأخصائي واحد في العنف القائم على النوع الاجتماعي.</p> <p>- يقوم الشركاء المنفذون بتعيين والتعاقد مع أخصائي بيئي واحد وأخصائي اجتماعي واحد وأخصائي واحد في العنف القائم على النوع الاجتماعي، بالإضافة</p>	<p>1.1</p>

		<p>إلى موظفي في الإدارة البيئية والاجتماعية (E&S) آخرين بحسب ما تقتضيه الحاجة.</p>	
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>يجب على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تحديث والإفصاح عن تنفيذ (إطار الإدارة البيئية والاجتماعية لمشروع YECRP الموجود) وخطة الصحة والسلامة المهنية (OHS) في غضون شهرين بعد تاريخ سريان اتفاقية التمويل وقبل تنفيذ أي أنشطة خاصة بالمشروع ضمن المكونين 1.2 و 2. سيغطي إطار الإدارة البيئية والاجتماعية المكون 1.2 (النقد مقابل التغذية) أيضاً ولن يتم صرف أي مدفوعات حتى يتم تبنى إطار عمل الإدارة البيئية والاجتماعية في المكون 1.2.</p>	<p>التقييم البيئي والاجتماعي إعداد والإفصاح عن واعتماد وتنفيذ إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF) والتي يجب أن تتضمن أحكاماً خاصة بالصحة والسلامة المهنية (OHS) وإدارة العمالة والمخاطر البيئية والاجتماعية والصحة والسلامة (ESHS) والاستغلال والانتهاك والتحرش الجنسي (SEA/SH)، بما يتوافق (ESS1) ويكون مقبولاً لدى المؤسسة. سيشمل إطار الإدارة البيئية والاجتماعية أيضاً مجموعة أدوات لغربلة وإدارة المخاطر البيئية والاجتماعية (E&S) المرتبطة بالمكون 2، خاصة المكونات الفرعية التالية: (أ) المكون الفرعي رقم 2.1 - المشاريع الفرعية المجتمعية كثيفة العمالة، والتي ستمول أنشطة النقد مقابل العمل (CfW)؛ (ب) المكون الفرعي رقم 2.2 - الأصول المجتمعية والمكون رقم 1.2 (النقد مقابل التغذية). إضافة إلى ذلك، سيتضمن إطار الإدارة البيئية والاجتماعية عملية وهيكل لتحقيق المتطلبات والالتزامات البيئية والاجتماعية الضرورية وللإشراف على مؤسسات التمويل الأصغر (MFIs) بطريقة مقبولة لدى المؤسسة.</p>	<p>1.2</p>
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>يجب إعداد الخطط أو الأدوات وتنفيذها فوراً بعد اختيار/ الموافقة على المشاريع الفرعية وقبل تنفيذ أي نشاط متعلق بالمشروع. لن يتم صرف أي مدفوعات ضمن المكونات 1.2 و 2 حتى يتم إعداد والإفصاح عن واعتماد خطط وأدوات الإدارة البيئية والاجتماعية المخصصة لموقع العمل.</p>	<p>أدوات الإدارة إعداد والإفصاح عن واعتماد وتنفيذ أي تقييمات بيئية واجتماعية وخطط إدارية أو غير ذلك من الأدوات المطلوبة، وفقاً لهذا المعيار البيئي والاجتماعي (ESS) وإطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF).</p>	<p>1.3</p>

<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>قبل بدء إجراءات المناقصات الخاصة بالمكون 2.1 (النقد مقابل العمل) والمكون 2.2 (أنشطة الأصول المجتمعية) وبعد ذلك خلال فترة تنفيذ هذه الأنشطة.</p>	<p>إدارة المتعاقدين/المقاولين</p> <p>1.4</p> <p>التأكد من إدراج المتطلبات البيئية والاجتماعية ذات الصلة في العطاء المقدم للمشروع والوثائق الخاصة بالتعاقد، ومن أن تنعكس هذه المتطلبات في خطة الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بالمتعاقدين/المقاول (C-ESMP).</p> <p>خطة الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بالمتعاقدين/المقاول يجب أن تتضمن الالتزامات الرئيسية التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • إجراءات محددة خاصة بالعنف القائم على النوع الاجتماعي والتحرش الجنسي (GBV)/(SEA)/(SH)، وخطط إدارة العمالة، والمواصفات البيئية والاجتماعية والصحة والسلامة (ESHS) وإدارة النفايات، و(EHSG) والممارسات الصناعية الدولية الجيدة ذات الصلة (GIIP) ؛ وتدابير وإجراءات إدارة الأمن لموظفيهم ومعداتهم؛ • أخصائي بيئي واجتماعي وصحي وسلامة (ESHS) يكون متواجد في موقع العمل باعتباره الموظف الرئيسي للمتعاقدين/المقاول. • وضع وإنفاذ مدونة قواعد سلوك (CoC) لجميع موظفي المتعاقدين/المقاول والمتعاقدين/المقاولين من الباطن. • يجب تضمين معالجات لعدم الامتثال والمخالفات المحتملة لقواعد E&S في العقد المبرم مع المتعاقدين/المقاولين والمتعاقدين/ المقاولين من الباطن. <p>التأكد بعد ذلك من أن المتعاقدين/المقاولين سيمثلون لما ورد أعلاه أثناء تنفيذ عقودهم.</p>
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>أثناء عملية التقييم التي ستجرى بموجب الإجراء رقم 1.2 المذكور أعلاه.</p>	<p>الاستثناءات</p> <p>1.5</p> <p>تعتبر الأنواع التالية من الأنشطة غير مؤهلة/قابلة للتمويل ضمن إطار المشروع:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الأنشطة التي قد تسبب آثارًا ضارة طويلة المدى ودائمة و / أو لا يمكن معالجتها (على سبيل المثال فقدان المواطن الطبيعية الرئيسية)؛ • الأنشطة التي قد يكون لها آثار اجتماعية سلبية كبيرة وقد تؤدي إلى صراع اجتماعي كبير؛ • الأنشطة التي قد تؤثر على الأراضي أو على الأقليات الضعيفة الأخرى؛ • الأنشطة بما في ذلك الإنشاءات أو التوسعات الجديدة التي قد تنطوي على نقل مادي أو على آثار سلبية على التراث الثقافي، ؛

		<ul style="list-style-type: none"> • الإنشاءات أو التوسعات الجديدة التي قد تنطوي على إعادة توطين أو حيازة أرض دائمتين؛ • الأنشطة التي يحتمل بشكل كبير أن تسبب تأثيرات ضارة وخطيرة على صحة الإنسان و/ أو البيئة ولا تتعلق بعلاج حالات الإصابة بفيروس الكورونا (COVID-19)؛ • جميع الأنشطة الأخرى المستبعدة والتي وردت في إطار الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع. 	
الجهة/ السلطة المسؤولة	الإطار الزمني	التدابير والإجراءات المادية	
2.1: ظروف العمل والعمال			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة	<p>يجب إعداد خطة إدارة العمال (LMP) والإفصاح عنها في غضون شهرين بعد تاريخ السريان وإنفاذها طوال فترة تنفيذ المشروع.</p> <p>يجب تحديث إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF) لتتضمن خطة إدارة العمال (LMP) وإعادة الإفصاح عن إطار عمل الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF) في غضون شهرين بعد تاريخ السريان.</p>	<p>سيتم تنفيذ المشروع وفقاً للمتطلبات المعمول بها في المعيار البيئي والاجتماعي الثاني (ESS 2) بطريقة مقبولة للمؤسسة. سيقوم الشركاء المنفذون بتطبيق إجراءات إدارة العمل بإتباع لوائح العمل الوطنية و(ESS 2) لتوظيف عمال المشروع، بما في ذلك العمال التابعين للمتعاقدين/ للمقاولين. ستتضمن الإجراءات شروطاً وأحكاماً خاصة بالتوظيف، بما في ذلك ساعات العمل والأجور والعمل الإضافي والتعويضات والمزايا والعطلات والإجازات وما إلى ذلك. ستحدد الإجراءات تدابيراً لمنع ومعالجة التحرش و/ أو التهيب و/ أو الاستغلال.</p> <p>سيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإعداد إجراءات إدارة العمال (LMP) للمشروع وسيتم تضمينها في إطار عمل الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF). سيقوم جميع عمال المشروع على مدونة قواعد السلوك (CoC).</p> <p>ستقوم جميع مؤسسات التمويل الأصغر (MFIs) بإعداد وتنفيذ إجراءات إدارة العمل للقوى العاملة الخاصة بها وفقاً للمعيار البيئي والاجتماعي (ESS2)، بما في ذلك إجراءات الصحة والسلامة المهنية (OHS) وآليات التظلم للقوى العاملة الخاصة بها.</p> <p>يجب على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والشركاء تحديث خطة إدارة العمال (LMP) بطريقة مقبولة لدى المؤسسة ومتوافقة مع (ESS2).</p>	2.1

			2.2
<p>الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة تحت إشراف وإدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</p>	<p>يجب أن تكون آلية التنظيم (GM) قيد التشغيل قبل تعيين أي عامل في المشروع ويتم الحفاظ عليها طوال فترة تنفيذ المشروع.</p>	<p>آلية التنظيم لعمال المشروع</p> <p>يجب وصف آلية التنظيم المطلوبة بموجب المعيار البيئي والاجتماعي (ESS2) في خطة إدارة العمال (LMP). يجب على الشركاء المنفذين (IPs) إنشاء آلية تنظيم للعمال في المشروع والحفاظ عليها وتشغيلها، على النحو الموضح في خطة إدارة العمال (LMP) وبما يتوافق مع (ESS2).</p>	
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>التنفيذ اليومي لإجراءات الصحة والسلامة المهنية (OHS). مراقبة وتنفيذ إجراءات الصحة والسلامة المهنية (OHS) وعمل تفتيش السلامة شهرياً. يجب دمج متطلبات الصحة والسلامة المهنية (OHS) الخاصة بالمتعاقدين/المقاول في العقود كجزء من وثائق العطاء.</p>	<p>إجراءات الصحة والسلامة المهنية (OHS)</p> <p>اعتماد وتنفيذ الإجراءات الصحة والسلامة المهنية (OHS) كما هو موضح في إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF). بالإضافة إلى ذلك، سيضع الشركاء المنفذون (IPs) خطة محددة لإدارة الصحة والسلامة المهنية (OHS) وينفذونها (قبل البدء بأي أعمال بناء)، وسيقومون بإجراء عمليات تدقيق للسلامة وزيارات ميدانية يتم إجراؤها شهرياً. سيقوم الشركاء المنفذون (IPs) بـ: <ul style="list-style-type: none"> • التأكد من وجود مستوى مناسب من الإدارة والموارد للامتثال لمتطلبات الصحة والسلامة المهنية، بما في ذلك التوزيع المجاني لمعدات الحماية الشخصية (PPEs)؛ • توفير التزام وقيادة واضحين على أرض الواقع للصحة والسلامة المهنية؛ • توفير تغطية تأمينية للعمال في المشروع؛ • تحديد وتقييم المخاطر وتسوية وتطبيق الأنشطة (القواعد والتعليمات والإجراءات)؛ • تحليل جميع الحوادث والوقائع؛ • تقييم مؤشرات الأداء للصحة والسلامة المهنية (OHS)؛ • إجراء المراجعات التدقيقية الداخلية لنظام إدارة (MS) الصحة والسلامة المهنية (OHS)؛ • تقييم متطلبات التدريب على الصحة والسلامة المهنية (OHS)؛ </p>	2.3

<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>يجب أن يتم تنفيذ البرنامج التدريبي بشكل شهري.</p>	<p>● إجراء متابعات وفحوصات طبية للعاملين. تدريب العاملين في المشروع يجب على الشركاء المنفذين توفير التدريب لجميع العاملين التابعين لهم في المشروع حول المخاطر البيئية والأخرى المتعلقة بالصحة والسلامة (ESHS) الأساسية المرتبطة بالأنشطة المقترحة وأعمال البناء ومسؤولية العمال، قبل تنفيذ أي نشاط أو عمل في موقع العمل. خطة الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMP) الخاصة بالموقع يجب أن تشمل اجتماعات Toolbox أسبوعية في مواقع العمل. سيقدم مهندسو الموقع محادثات Toolbox أسبوعية أو مخصصة (إذا لزم الأمر) و/ أو اجتماعات مع عمال البناء حول المخاطر المتعلقة بالبيئة والصحة والسلامة (ESHS) المرتبطة بأنشطة البناء والتي تم تنفيذها خلال الأسبوع الماضي وتلك التي من المتوقع أن يتم تنفيذها خلال الأسبوع المقبل.</p>	<p>2.4</p>
<p>ESS 3: كفاءة الموارد والوقاية من التلوث وإدارته</p>			
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>		<p>يجب مراعاة الجوانب ذات الصلة بهذا المعيار بحسب الحاجة وبموجب الإجراء 1.2 أعلاه، بما في ذلك، ومن بين أمور أخرى، يتم تضمين أحكام خاصة بإدارة النفايات في إطار عمل الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF).</p>	
<p>ESS 4: صحة وسلامة المجتمع</p>			
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>نفس الإطار الزمني لإعداد وتنفيذ خطط الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMPs).</p>	<p>السلامة على الطرق وإدارة حركة المرور يجب على الشركاء المنفذين وضع واعتماد وتنفيذ خطة لإدارة حركة المرور الخاصة بموقع العمل (كجزء من خطة الإدارة البيئية والاجتماعية ESMP) – إذا لزم الأمر – مع توفير تفاصيل عن حجم حركة المرور والطرق وأوقات السفر. ستضمن الخطة وجود حاملي أعلام/رايات وعلامات مناسبة على طول الطرق وإشارات للطرق البديلة. يتم تدريب السائقين العاملين في المشروع ويتم عمل فحص سلامة للمركبات بشكل منتظم.</p>	<p>4.1</p>
	<p>نفس الإطار الزمني لإعداد وتنفيذ خطط الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMPs).</p>	<p>صحة وسلامة المجتمع</p>	<p>4.2</p>

<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>يجب إعداد خطة للإدارة الأمنية (SMP) في غضون شهرين بعد تاريخ السريان وقبل بدء أنشطة المشروع.</p> <p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>إعداد واعتماد وتنفيذ تدابير وإجراءات لتقييم وإدارة المخاطر والآثار المترتبة على المجتمع والتي تنشأ بسبب أنشطة المشروع وفقاً لـ (ESS4) وبطريقة مقبولة لدى المؤسسة.</p> <p>لإدارة صحة وسلامة المجتمع سيقوم الشركاء المنفذون (IPs) بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقييد الوصول إلى مواقع العمل ومناطق البناء لمنع الدخول غير المصرح به؛ • وضع لافتات كافية لتحويل المشاة وأفراد المجتمع بعيداً عن أعمال البناء؛ • وضع حاملتي رايات لإعادة توجيه المركبات بعيداً عن مناطق البناء؛ • رفع مستوى الوعي بين المجتمعات حول المخاطر المتعلقة بالصحة والسلامة، بما في ذلك العنف القائم على النوع الاجتماعي والتحرش الجنسي SEA / SH وفيروس الكورونا (COVID-19) والأمراض المعدية الأخرى والسلامة على الطرق، كجزء من خطة إشراك أصحاب المصلحة (SEP). <p>يجب على جميع زوار منطقة العمل ارتداء معدات الحماية الشخصية (PPEs)، مثل أحذية السلامة والقبعات الصلبة والسترات الواقية.</p> <p>بسبب المخاطر المترتبة عن فيروس الكورونا (COVID-19)، يجب أن تمتثل الأنشطة التي تتضمن تجمعات مجتمعية لمتطلبات التباعد الاجتماعي ومتطلبات الوقاية من مخاطر فيروس الكورونا (COVID-19) الأخرى، وفقاً لإرشادات منظمة الصحة العالمية (WHO) و (ESS4).</p> <p>المخاطر المحتملة في إطار أنشطة النقد مقابل العمل (CfW) والأصول المجتمعية، مثل السلوك غير اللائق/ غير المشروع من قبل العاملين في المشروع ومخاطر تدفق العمالة والاستجابة لحالات الطوارئ قد تتطلب تدابير تخفيف إضافية، والتي سيتم تضمينها في خطط الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMPs) التي سيتم إعدادها، بحسب الاقتضاء، وفقاً لإطار عمل الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF) وبطريقة مقبولة لدى المؤسسة.</p> <p>يجب على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وضع وتنفيذ خطة للإدارة الأمنية (SMP) لضمان أمن جميع العاملين في المشروع، بما في ذلك العاملين في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالات المنفذة والمتعاقدين/المقاولين، وفقاً لـ (ESS4) وبطريقة مقبولة لدى المؤسسة.</p>
--	---	--

<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>يتم وضع خطة العمل الخاصة بالعنف القائم على النوع الاجتماعي كوثيقة قائمة بذاتها في غضون شهرين بعد تاريخ السريان ويتم تنفيذها طوال فترة تنفيذ المشروع.</p>	<p>مخاطر العنف القائم على النوع الاجتماعي (GBV) والاستغلال والاعتداء الجنسيين (SEA)</p> <p>إعداد واعتماد وتنفيذ خطة عمل قائمة بذاتها لمكافحة العنف القائم على النوع الاجتماعي (خطة عمل للعنف القائم على النوع الاجتماعي)، لتقييم وإدارة مخاطر العنف القائم على النوع الاجتماعي والاستغلال والاعتداء الجنسيين (SEA) والتحرش الجنسي (SH).</p> <p>يجب أن تتضمن خطة العمل الخاصة بالعنف المبني على النوع الاجتماعي (GBV) أحكاماً بشأن آليات التظلم (GMs) خاصة ومتجاوبة مع العنف القائم على النوع الاجتماعي وفقاً للمعيار البيئي والاجتماعي (ESS10). يجب أن يكون لآليات التظلم (GMs) قنوات متعددة يمكن من خلالها تسجيل الشكاوى بطريقة آمنة وسرية للناجين/ات من الاستغلال والاعتداء الجنسيين (SEA)/التحرش الجنسي (SH).</p>	<p>4.3</p>
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</p>	<p>قبل إشراك أفراد الأمن وبعد ذلك يتم تنفيذها خلال فترة تنفيذ المشروع.</p>	<p>موظفو الأمن</p> <p>إعداد واعتماد وتنفيذ خطة قائمة بذاتها لإدارة أفراد الأمن بما يتوافق مع متطلبات المعيار البيئي والاجتماعي (ESS4) وبطريقة مقبولة لدى المؤسسة.</p>	<p>4.4</p>
<p>ESS 5: حيازة الأراضي والقيود المفروضة على استخدام الأراضي وإعادة التوطين غير الطوعي</p>			
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>يجب إعداد إطار عمل/هيكل إعادة التوطين (RF) والإفصاح عنه واعتماده في غضون شهرين بعد تاريخ السريان وقبل تنفيذ أي أنشطة إعادة توطين ويجب الحفاظ عليه طوال فترة تنفيذ المشروع.</p> <p>يجب إعداد خطط إعادة التوطين (RPs) واعتمادها والإفصاح عنه قبل بدء الأعمال المدنية.</p>	<p>خطط إعادة التوطين</p> <p>يتم وضع واعتماد وتنفيذ إطار عمل/هيكل إعادة التوطين (RF)، وفقاً لـ (ESS5) وبطريقة مقبولة لدى المؤسسة.</p> <p>يتم إعداد واعتماد وتنفيذ خطط إعادة التوطين (RPs) بحسب الحاجة ووفقاً للمعيار البيئي والاجتماعي (ESS5)، وبما يتفق مع متطلبات إطار عمل/هيكل إعادة التوطين (RF) وقبل تنفيذ الأنشطة ذات الصلة بطريقة مقبولة لدى المؤسسة.</p>	<p>5.1</p>
<p>ESS 6: الحفاظ على التنوع البيولوجي والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية الحية</p>			

		ليس ذا صلة
ESS 7: الشعوب الأصلية / مجتمعات شبه الصحراء الأفريقية المحلية التقليدية غير المحمية تاريخياً		
		ليس ذا صلة
ESS 8: التراث الثقافي		
		8.1 اكتشافات عن طريق الصدفة:
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة	خلال فترة تنفيذ المشروع.	القيام بإعداد واعتماد وتنفيذ إجراءات الاكتشافات الأثرية التي عن طريق الصدفة و الموضحة في إطار الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMF) الذي سيتم تطويره للمشروع.
المعيار البيئي والاجتماعي رقم 9: الوسطاء الماليون		
		9.1 نظام الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS)
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية	قبل تنفيذ أنشطة مشروع مؤسسة التمويل الأصغر (MFI). يجب أن تحافظ مؤسسات التمويل الأصغر (MFIs) على القدرة التنظيمية لتنفيذ نظام الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS) خلال قبل أن يبدأ صرف الأموال المقدمة من خلال المشروع أثناء فترة تنفيذ المشروع.	يتم تقييم نظام الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS) لجميع المؤسسات المالية (FIs) المؤهلة المحتملة، وفقاً لمكونات نشاط المشروع رقم 2.3 (ب). ستقوم جميع مؤسسات التمويل الأصغر (MFIs) بإعداد وتبني والحفاظ على نظام إدارة بيئية واجتماعية (ESMS) مقبول لدى المؤسسة ومعتمد من قبل مؤسسات التمويل وإدارتها العليا أو مجلس إدارتها، بحسب الاقتضاء، وسوف تفصح هذه المؤسسات عن الأجزاء ذات الصلة من أنظمة الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMSs) الخاصة بها على مواقعها الإلكترونية.
		9.2 القدرة التنظيمية للمؤسسة المالية (FI)
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	قبل تنفيذ أنشطة المشروع التي يتعين تنفيذها من قبل مؤسسة التمويل الأصغر (MFI) المعنية.	يجب إعداد الخطط أو الأدوات مباشرة بعد وقوع الاختيار/ الموافقة على المشاريع الفرعية وقبل بدء برنامج ضمان القرض وأنشطة الإقراض وبعد ذلك طوال فترة تنفيذ هذه الأنشطة. يجب إعداد الأدوات - بحسب الحاجة، ووفقاً للمعيار البيئي والاجتماعي رقم 9 (ESS9) وبطريقة مقبولة لدى المؤسسة.
		9.3 ممثل الإدارة العليا: _ يتم تعيين ممثل للإدارة العليا ليكون مسؤولاً بشكل عام عن الأداء البيئي والاجتماعي للمشاريع الفرعية للوسيط المالي ولتحديد اليات التواصل والاتصال والحفاظ على إقامة حوار منتظم مع السلطات المحلية
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	قبل تنفيذ أنشطة المشروع التي يتعين تنفيذها من قبل مؤسسة التمويل الأصغر (MFI) المعنية.	

		والرسمية وغير الرسمية ومع المستفيدين لتسهيل التنفيذ السلس لأنشطة المشروع.
المعيار البيئي والاجتماعي رقم 10: مشاركة أصحاب المصلحة والإفصاح عن المعلومات		
10.1	إعداد وتنفيذ خطة إشراك أصحاب المصلحة	يجب على برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسات التمويل الأصغر (MFIs) تحديث وتنفيذ الخطة الأولية لإشراك أصحاب المصلحة (SEP) بطريقة تتوافق مع المعيار البيئي والاجتماعي رقم 10 (ESS10) ومقبولة لدى المؤسسة.
	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، مؤسسات التمويل الأصغر (MFIs)	يجب تحديث الخطة الأولية لإشراك أصحاب المصلحة (SEP) واعتمادها والإفصاح عنها في غضون شهرين بعد تاريخ السريان وتنفيذها طوال فترة تنفيذ المشروع.
10.2	آلية تظلم المشروع	سيقوم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإجراء ترتيبات تظلم يمكن الوصول إليها بشكل علني كما هو موضح في خطة إشراك أصحاب المصلحة (SEP) لاستقبال وتسهيل حل المخاوف والشكاوى المتعلقة بالمشروع، بطريقة تتفق مع المعيار البيئي والاجتماعي 10 (ESS10) ومقبولة لدى المؤسسة.
	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة ومؤسسات التمويل الأصغر (MFIs)	يجب تطوير نظام رفع بلاغات لآليات التظلم (GMS) وتبنيه والحفاظ عليه من قبل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي و(الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة) ويجب أن يُبنى هذا النظام على مبادئ مشتركة. ستتم مراقبة آليات التظلم (GMS) تحت التنسيق الفني لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ويجب أن هذه الآليات جاهزة للعمل بعد شهرين من تاريخ السريان وقبل بدء أي أنشطة خاصة بالمشروع وستظل قيد التشغيل طوال فترة تنفيذ المشروع.
دعم القدرات (التدريب)		
د.ق.1	يعتبر التدريب ضرورة بالنسبة لموظفي المشروع وأصحاب المصلحة والمجتمعات والعاملين في المشروع، بما في ذلك:	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة ومؤسسات التمويل الأصغر (MFIs)
	● تدريب المدربين على التقييم البيئي والاجتماعي وإدارة المخاطر البيئية والاجتماعية (E&S) (للموظفين المختصين في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسات التمويل الأصغر والشركاء المنفذين)؛	● خلال فترة تنفيذ المشروع
	● النوع الاجتماعي ومنع العنف القائم على النوع الاجتماعي والاستغلال والاعتداء الجنسيين/التحرش الجنسي وسبل الاستجابة لهذه القضايا	
	● تحديد أصحاب المصلحة وإشراكهم وتفعيل مبدأ المشاركة المجتمعية؛	
	● الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها؛ صحة وسلامة المجتمع؛	

		<ul style="list-style-type: none"> ● تدريب المدربين على النوع الاجتماعي والعنف القائم على النوع الاجتماعي والاستجابة المجتمعية والحماية؛ ● تنفيذ المراقبة عن بعد. 	
<p>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتنسيق مع الصندوق الاجتماعي للتنمية ومشروع الأشغال العامة</p>	<p>خلال فترة تنفيذ المشروع</p>	<p>د.ق.2 تدريب العاملين في المشروع على الصحة والسلامة المهنية (OHS)، بما في ذلك على الوقاية الطارئة والاستعداد لها وترتيبات الاستجابة لحالات الطوارئ:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● جلسات تدريبية تغطي الأنشطة التفصيلية للمشاريع الفرعية ومتطلبات السلامة الخاصة بها واستخدام معدات الحماية الشخصية (PPEs) وصيانتها وتصريح العمل وإجراءات الطوارئ لجميع العمال. ● جلسات توعية حول الكوليرا والكورونا (COVID-19) لأفراد المجتمع المؤهلين والذين سيقومون بعد ذلك بحملات تعتمد على مقابلات شخصية (من الباب إلى الباب) في المناطق المستهدفة لزيادة الوعي الصحي والبيئي بين المجتمعات. ● خطة الاستجابة للطوارئ (تفاصيل حول أقرب مستشفى أو مركز طبي، والمسؤوليات وتسلسل القيادة لجميع الأعمال، والتدريبات العملية والإسعافات الأولية، وقائمة بالمسعفين المدربين والتي يجب أن يعرفها جميع العمال). 	